

Horarios y profesorado MUenTI – curso 2025/2026

| C1 | LUNES | MARTES | MIÉRCOLES | JUEVES | VIERNES |
|-------------|---|--|--|--|--|
| 15:00-17:00 | Análisis del discurso y pragmática aplicada a la traducción Dra. M. González Sanz 221 | Procedimientos técnicos de la traducción Dra. Y. Morató Agrofojo 221 | Metodologías y teorías de la traducción y su aplicación a la investigación Dras. L. Trapassi y A. D'Angelis 221 | | |
| 17:00-19:00 | (OP) El guion cinematográfico y televisivo: su creación y su traducción IN>ES, ES>IN Dr. R. P. Szymyslik 221 | (OP) Herramientas y nuevas tecnologías aplicadas a la traducción Dr. J. G. de Amores Carredano 101B | (OP) Procedimientos y técnicas de adaptación del texto escrito al código audiovisual Dr. J. M.ª Tejedor Cabrera 221 | | |
| 19:00-21:00 | (OP) Traducción para el medio audiovisual: la subtitulación Dra. Y. Morató Agrofojo 221 | Terminología, lexicología y lexicografía aplicadas a la traducción específica Dr. J. M. García Platero Dra. M.ª A. Castillo Carballo 221 | Traducción, ideología y cultura Dr. J. E. García González 221 | | |
| C2 | LUNES | MARTES | MIÉRCOLES | JUEVES | VIERNES |
| 15:00-17:00 | Tr. TXT científico-técnicos y bio-sanitarios IN>ES Dra. C. Lastres 204 | Tr. TXT jurídico-económicos IT>ES Dra. B. Truffelli 206 | Tr. TXT literarios IN>ES Dr. J. M.ª Tejedor Cabrera 204 | Tr. TXT periodísticos IT>ES Dra. L. Trapassi 204 | Tr. TXT periodísticos FR>ES Dra. E. Carmona Yanes 112 |
| 17:00-19:00 | (OP) Corrección lingüística en español y edición de textos Dr. R. Cuadros Muñoz 204 | Tr. TXT científico-técnicos y bio-sanitarios IT>ES Dra. A. D'Angelis 206 | (OP) Teoría de la traducción literaria Dr. J. Moreno Pedrosa Dr. E. Moreno Escamilla 204 | Tr. TXT periodísticos IN>ES Dr. R. P. Szymyslik 204 | Tr. TXT jurídico-económicos FR>ES Dra. M.ª M. Macías Chacón 112 |
| 19:00-21:00 | (OP) El español y sus modalidades para la Traducción Dra. E. Leal Abad 204 | Tr. TXT literarios IT>ES Dr. M. Á. Cuevas Gómez 206 | Tr. TXT jurídico-económicos IN>ES Dra. A. C. Gallego Hernández 204 | Tr. TXT literarios FR>ES Dra. M.ª J. Pacheco Caballero 204 | Tr. TXT científico-técnicos y bio-sanitarios FR>ES Dra. A. Zilliox 112 |
| | (OP) Prácticas en empresas: Dr. L. Domínguez Macías | | | | |